

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/463
12 September 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок шестая сессия
Пункты 59 и 60 предварительной
повестки дня*

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Письмо представителей Аргентины, Бразилии и Чили при Организации
Объединенных Наций от 11 сентября 1991 года на имя Генерального
секретаря

Настоящим имеем честь препроводить текст совместного заявления о полном запрещении химического и биологического оружия (Мендосское соглашение), подписанного министром иностранных дел и культа Аргентинской Республики д-ром Гидо ди Телла, министром иностранных дел Федеративной Республики Бразилии д-ром Франсиску Резеком и министром иностранных дел Республики Чили д-ром Энрике Сильва Симма в городе Мендоса, Аргентина, 5 сентября 1991 года.

* A/46/150.

Просим распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 59 и 60 предварительной повестки дня.

Альфредо В. ЧИАРАДИА
Посланник
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства
Аргентинской Республики при
Организации Объединенных Наций

Рональду Мота САРДЕНВЕРГ
Посол
Постоянный представитель
Федеративной Республики Бразилии
при Организации Объединенных Наций

Педро УРИАРТЕ
Советник
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства
Республики Чили при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное заявление о полном запрещении химического и биологического оружия (Мендосское соглашение)

Правительство Аргентинской Республики,
 Правительство Федеративной Республики Бразилии и
 Правительство Республики Чили,

будучи убеждены в том, что полное запрещение химического и биологического оружия внесет вклад в укрепление безопасности государств,

преисполненные решимости укрепить статус региона как зоны мира и сотрудничества, свободной от бедствия, которое представляют собой эти виды оружия массового уничтожения,

подтверждая соответствующие односторонние заявления об отказе от обладания химическим оружием, с которыми в свое время выступили три наши страны,

соглашаясь с необходимостью предотвратить распространение этих видов оружия с помощью многосторонней конвенции, которая в настоящее время согласовывается на Конференции по разоружению и в которой полностью запрещаются химическое оружие и объекты по его производству, и настоятельно призываю все государства, которые производят такое оружие или обладают им, стать участниками этой конвенции,

поддерживая меры по укреплению доверия, принимаемые государствами - участниками Конвенции 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, третья Конференция по рассмотрению действия которой состоится в Женеве 9-27 сентября 1991 года,

Заявляют:

1. о своем обязательстве не разрабатывать, не производить, не приобретать каким-либо образом, не накапливать или сохранять, не передавать ни прямо, ни косвенно, и не применять химическое или биологическое оружие;

2. о своем намерении до вступления будущей конвенции по химическому оружию в силу предварительно изучить и совместно проанализировать все механизмы, необходимые для обеспечения соблюдения взятого обязательства;

3. о своем намерении до вступления упомянутой конвенции в силу и в соответствии с международным правом создать в своих соответствующих странах надлежащие механизмы контроля за теми веществами, которые считаются прекурсорами химического оружия;

/...

4. о своем намерении тесно сотрудничать в деле содействия заключению многосторонней конвенции о запрещении химического оружия и подписать ее одновременно с первоначальными участниками;
5. о своем праве на все виды мирного использования достижений химии и биологии в целях экономического и технического развития на благо своих народов;
6. о своей убежденности в том, что применение конвенции должно создать обстановку взаимного доверия между государствами, которая позволит существенно расширить международное сотрудничество в области обмена, среди прочего, химическими веществами, оборудованием и соответствующими технологиями;
7. о своем намерении решительно содействовать успеху третьей Конференции участников Конвенции о запрещении химического и биологического оружия по рассмотрению ее действия и изучить пути укрепления предусмотренных в ней механизмов контроля;
8. о своей надежде на то, что другие государства региона присоединятся к настоящему обязательству.

Совершено в городе Мендоса, Аргентина, 5 сентября 1991 года.
